



FALL PROTECTION
PROTECCIÓN CONTRA CAÍDAS

USER INSTRUCTIONS

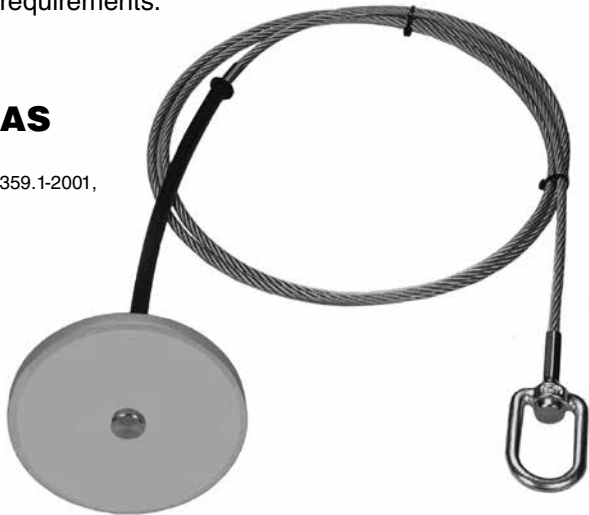
INSTRUCCIONES PARA EL USUARIO

DROP THROUGH ANCHOR

Complies with ANSI Z359.1-2001
OSHA 1910 and 1926 requirements.

CUERDAS ABSORBEDORAS DE ENERGÍA

Cumple con las normas ANSI Z359.1-2001,
OSHA 1910y 1926.



DROP THROUGH ANCHOR

5,000-lbf / 22kN

Model# A710004, A710006, A710012

ANLAJE PASANTE CONTRA CAÍDAS

5.000-lbf / 22 kN N.º de modelo: A710004, A710006, A710012



IMPORTANT!!!

ALL PERSONS USING THIS EQUIPMENT MUST READ AND UNDERSTAND ALL INSTRUCTIONS. FAILURE TO DO SO MAY RESULT IN SERIOUS INJURY OR DEATH. USERS SHOULD BE FAMILIAR WITH PERTINENT REGULATIONS GOVERNING THIS EQUIPMENT. ALL INDIVIDUALS WHO USE THIS PRODUCT MUST BE PROPERLY INSTRUCTED ON HOW TO USE THIS DEVICE.



¡¡¡IMPORTANTE!!!

TODAS LAS PERSONAS QUE UTILIZAN ESTE EQUIPO DEBEN LEER Y ENTENDER TODAS LAS INSTRUCCIONES. NO HACERLO ASÍ PODRÍA RESULTAR EN LESIONES GRAVES O LA MUERTE. LOS USUARIOS DEBE FAMILIARIZARSE CON LAS NORMAS PERTINENTES QUE REGULAN ESTE EQUIPO. TODAS LAS PERSONAS QUE UTILIZAN ESTE PRODUCTO DEBEN RECIBIR INSTRUCCIONES APROPIADAS SOBRE CÓMO UTILIZAR ESTE DISPOSITIVO.

Read This Instruction Manual Carefully Before Using This Equipment.

User Instructions must always be available to the user and are not to be removed except by the user of this equipment. For proper use, see supervisor, User Instructions, or contact the manufacturer.



WARNING

Compliant fall protection and emergency rescue systems help prevent serious injury during fall arrest. Users and purchasers of this equipment must read and understand the User Instructions provided for correct use and care of this product. All users of this equipment must understand the instructions, operation, limitations and consequences of improper use of this equipment and be properly trained prior to use per OSHA 29 CFR 1910.66 and 1926.503 or applicable local standards. **Misuse or failure to follow warnings and instructions may result in serious personal injury or death.**

PURPOSE

The A710004, A710006, and A710012 are anchorage connectors designed to function as an interface between the anchorage and a fall protection, work positioning, rope access, or rescue system for the purpose of coupling the system to the anchorage. Any references to "anchorage connector" in this manual include, and apply to, the A710004, A710006, and A710012.

USE INSTRUCTIONS

1. A user must be of sound mind and body to properly and safely use this equipment in normal and emergency situations. Users must have a physician ensure they are clear of any medical conditions that may affect the proper and safe use of this equipment in normal and emergency situations.
2. Before using a personal fall arrest system, user must be trained in accordance with the requirements of OSHA 29 CFR 1910.66 in the safe use of the system and its components.
3. Use only with ANSI/OSHA compliant personal fall arrest or restraint systems. The anchorage must have the strength capable of supporting a static load, applied in the directions permitted by the system, of at least 5,000-lbf (22kN) in the absence of certification.
4. The user shall be equipped with a means of limiting the maximum dynamic forces exerted on the user during the arrest of a fall to a maximum of 1800-lbf (8kN).
5. Use of this product must be approved by an engineer or other qualified person to be compatible with any and all structural & operational characteristics of the selected installation location and system to be connected to this anchorage connector.
6. The anchorage connector must be inspected prior to each use for wear, damage, and other deterioration. If defective components are found, the anchorage connector must be immediately removed from service in accordance with the requirements of OSHA 29 CFR 1910.66 and 1926.502.
7. The anchorage connector should be positioned in such a way that minimizes the potential for falls and the potential fall distance during use. The complete fall protection system must be planned (including all components, calculating fall clearance, and swing fall) before using.
8. A rescue plan, and the means at hand to implement it, must be in place that provides the prompt rescue of users in the event of a fall, or assures that users are able to rescue themselves.
9. After a fall occurs, the anchorage connector must be removed from service and destroyed immediately.

USE LIMITATIONS: The anchorage connector shall not be used outside its limitations, or for any purpose other than that for which it is intended.

1. The anchorage connector is designed for single user, with a capacity up to 310 lbs (140 kg) including clothing, tools, etc.
2. The anchorage connector may only be loaded as described under the **INSTALLATION** instructions.
3. The anchorage connector is designed to be used in temperatures ranging from -40°F to +130°F (-40°C to +54°C).
4. Do not expose the anchorage connector to chemicals or harsh solutions which may have a harmful effect.
5. Do not alter or modify this product in any way.
6. Caution must be taken when using any component of a fall protection, work positioning, rope access, or rescue system near moving machinery, electrical hazards, sharp edges, or abrasive surfaces, as contact may cause equipment failure, personal injury, or death.
7. Do not use/install equipment without proper training by a "competent person" as defined by OSHA 29 CFR 1926.32(f).
8. Do not remove the labeling from this product.
9. Additional requirements and limitations may apply depending on anchorage type and fastening option utilized for installation. All placements must be approved by an engineer or other qualified person.
10. This anchorage connector should not be used as part of a horizontal lifeline system that has not been designed and/or approved to be used with 5,000-lbf (22kN) anchorage connectors.
11. The anchorage connector should only be used for personal fall protection and not for lifting equipment.

COMPATIBILITY LIMITATIONS

All anchorage connectors must only be coupled to compatible connectors. OSHA 29 CFR 1926.502 prohibits snaphooks from being engaged to certain objects unless two requirements are met: it must be a locking type snaphook, and it must be "designed for" making such a connection. "Designed for" means that the manufacturer of the snaphook specifically designed the snaphook to be used to connect to the equipment listed. The following connections must be avoided, because they can result in rollout* when a nonlocking snaphook is used:

- Direct connection of a snaphook to horizontal lifeline.
- Two (or more) snaphooks connected to one D-ring.
- Two snaphooks connected to each other.
- A snaphook connected back on its integral lanyard.
- A snaphook connected to a webbing loop or webbing lanyard.
- Improper dimensions of the D-ring, rebar, or other connection point in relation to the snaphook dimensions that would allow the snaphook keeper to be depressed by a turning motion of the snaphook.

***Rollout: A process by which a snaphook or carabiner unintentionally disengages from another connector or object to which it is coupled. (ANSI Z359.0-2007)**

PERFORMANCE:

Static Tensile Strength: 5000-lbf (22kN)
Maximum Capacity: One worker with max weight of 310-lbs (140 kg) when used as a single point anchorage connector for personal fall arrest or restraint system

DIMENSIONS:

Weight: Varies by cable length
Length: Custom cable length
Diameter: 4"Ø, 6"Ø or 12"Ø

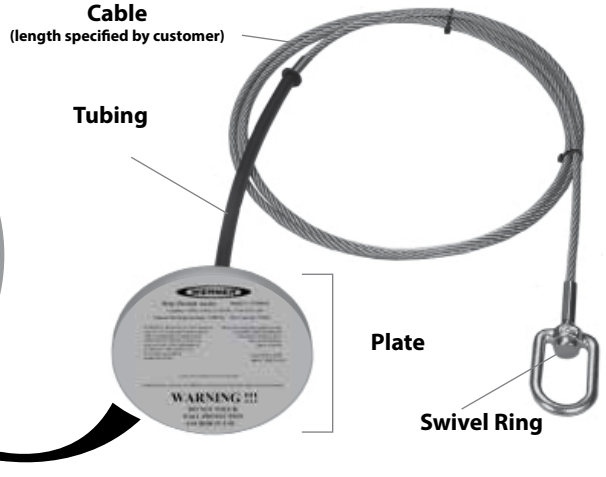
REGULATORY COMPLIANCE:

ANSI Z359.1-2007, ANSI Z359.7-2011
OSHA 1926.502, OSHA 1910.66

COMPONENT MATERIALS:

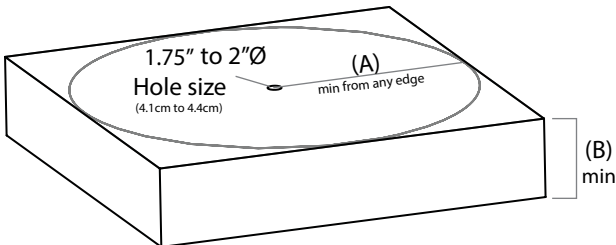
Aircraft Cable: Cable
Coated Steel: Plate
Polyurethane: Tubing
Zinc Plated Steel: Swivel Ring

WARNING LABEL LOCATION



Installation:

1. The A710004, A710006 & A710012 Drop Through Anchors can only be used on a horizontal surface that is above the user's location.
2. Locate or create a through hole in concrete, steel or metal grating capable of withstanding a 5,000-lbf. (22kN) static load or meeting OSHA 1926.502 requirements for a safety factor of two. (Reference figure below for dimensional requirements.)
3. Place cable through hole from top side. The label on plate should be facing up. Plate must rest flat and flush on the mounting surface.



HOLE REQUIREMENT CHART

Material:	(A)'' Minimum distance from edge/corner	(B)'' Thickness
Concrete	12'' (30.5 cm)	4'' (10 cm)
Steel	4'' (10 cm)	.25'' (.635 cm)

MAINTENANCE, CLEANING AND STORAGE

Cleaning periodically will prolong the life and proper functioning of the product. The frequency of cleaning should be determined by inspection and by severity of the environment. Clean with compressed air and/or a stiff brush using plain water or a mild soap and water solution. Do not use any corrosive chemicals that could damage the product. Wipe all surfaces with a clean, dry cloth and hang to dry, or use compressed air. When not in use, store anchorage connectors in a cool, dry, clean environment, out of direct sunlight and free of corrosive or other degrading elements.

INSPECTION AND MAINTENANCE LOG

MODEL NUMBER: _____

DATE OF MANUFACTURE: _____

Date	Part Number	Comments	Inspector Name

Inspection:

Official periodic inspection must be made at least annually. The inspection must be performed by a qualified person other than the intended user. If severe weather or conditions exist then inspections must be carried out more frequently. All inspection results must be logged in the space provided above. (It is recommended that the anchor device is marked with the date of the next or last inspection.)

***If any damage that could affect the strength or operation of the device, or unsafe conditions are found, proper disposal is required. The anchorage connector must be rendered unusable and then properly discarded.**



Industrial Products®

Industrial Products
5717 Salmen Street New Orleans, LA 70123
www.industrialproducts.com
sales@industrialproducts.com
888-243-3339

Antes de utilizar este equipo, lea cuidadosamente este manual de instrucciones

Las Instrucciones para el Usuario siempre deben estar disponibles para el usuario y no deben removerse excepto por el usuario de este equipo. Para conocer el uso apropiado, hable con su supervisor, vea las Instrucciones para el Usuario, o comuníquese con el fabricante.

⚠ ADVERTENCIA ⚠

Los sistemas de protección contra caídas y de rescate de emergencia que cumplen las normas ayudan a evitar lesiones graves durante la detención de caída. Los usuarios y compradores de este equipo deben leer y entender las Instrucciones para el Usuario suministradas para el uso y cuidado correctos de este producto. Todos los usuarios de este equipo deben entender las instrucciones, operación, limitaciones y consecuencias del uso inapropiado de este equipo, y deben recibir capacitación apropiada antes de su uso según las normas OSHA 29 CFR 1910.66 y 1926.503 o las normas locales aplicables. **El uso incorrecto o no seguir las advertencias e instrucciones podrían resultar en lesiones personales graves o la muerte.**

PROPÓSITO

El A710004, A710006 y A710012 son conectores de ancladero diseñados para funcionar como interconexión entre el ancladero y un sistema de protección contra caídas, de posicionamiento de trabajo, de acceso mediante cuerda, o de rescate, con el fin de acoplar el sistema al ancladero. Cualquier referencia al "conector de ancladero" en este manual incluye, y se aplica al A710004, A710006 y A710012.

INSTRUCCIONES DE USO

1. El usuario debe tener mente y cuerpo sanos para utilizar de manera apropiada y segura este equipo en situaciones normales y de emergencia. Los usuarios deben solicitar a un médico que garantice que ellos están libres de cualquier enfermedad que pudiera afectar el uso apropiado y seguro de este equipo en situaciones normales y de emergencia.
2. Antes de utilizar un sistema personal de detención de caídas, el usuario debe recibir capacitación, según los requisitos de OSHA 29 CFR 1910.66, sobre el uso seguro del sistema y sus componentes.
3. Sólo utilice con sistemas personales de detención o evitamiento de caídas que cumplan con ANSI/OSHA. El ancladero debe tener una resistencia capaz de soportar una carga estática, aplicada en las direcciones permitidas por el sistema, de al menos 5.000 lbf (22kN) en ausencia de certificación.
4. El usuario deberá estar equipado con los recursos que limiten las fuerzas dinámicas máximas, ejercidas sobre el usuario durante la detención de una caída, hasta un máximo de 1800-lbf (8kN).
5. El uso de este producto debe ser aprobado por un ingeniero u otra persona calificada que indique que es compatible con cualquiera y todas las características estructurales y operativas de la ubicación de instalación seleccionada y del sistema que se conectará a este conector de ancladero.
6. El conector de ancladero se debe inspeccionar antes de cada uso en cuanto a desgaste, daño y otro deterioro. Si se encuentran componentes defectuosos, el conector de ancladero debe retirarse inmediatamente del servicio, de acuerdo con los requisitos de OSHA 29 CFR 1910.66 y 1926.502.
7. El conector de ancladero se debe posicionar de tal modo que minimice la posibilidad de caídas y la distancia de caída potencial durante el uso. Antes de utilizar, se debe planear el sistema completo de protección contra caídas (incluyendo todos los componentes, calculando el espacio libre de caída y la caída tipo columpio).
8. Se debe tener un plan de rescate, y los medios disponibles para implementarlo, que permita el rescate rápido de los usuarios en caso de una caída, o que garantice que los usuarios pueden rescatarse ellos mismos.
9. Después que ocurra una caída, el conector de ancladero se debe retirar del servicio y destruirse inmediatamente.

LIMITACIONES DE USO: El conector de ancladero no se debe utilizar más allá de sus límites, o para ningún propósito diferente para el cual está diseñado.

1. El conector de ancladero está diseñado para un solo usuario a la vez, con una capacidad de hasta 310 lbs (140 kg), incluyendo ropa, herramientas, etc.
2. El conector de ancladero sólo se puede cargar según se describe en las instrucciones de **INSTALACIÓN**.
3. El conector de ancladero está diseñado para utilizarse en temperaturas que varían desde -40°F a +130°F (-40°C a +54°C).
4. No exponga el conector de ancladero a productos químicos o soluciones agresivas que pudieran tener un efecto perjudicial.
5. No altere ni modifique este producto de ninguna manera.
6. Debe tenerse cuidado al utilizar cualquier componente de un sistema de protección contra caídas, de posicionamiento de trabajo, de acceso mediante cuerda, o de rescate, cerca de máquinas en movimiento, peligros eléctricos, bordes filosos, o superficies abrasivas, ya que el contacto podría causar la falla del equipo, lesiones personales o la muerte.
7. No utilice ni instale el equipo sin capacitación apropiada por parte de una "persona competente" según lo definido por OSHA 29 CFR 1926.32(f).
8. No remueva las etiquetas de este producto.
9. Se podrían aplicar requisitos y limitaciones adicionales dependiendo del tipo de ancladero y opción de sujeción utilizada para la instalación. Todas las ubicaciones deben ser aprobadas por un ingeniero u otra persona calificada.
10. Este conector de ancladero no se debe utilizar como parte de un sistema de cuerda salvavidas horizontal que no se haya diseñado y/o aprobado para uso con conectores de ancladero de 5.000-lbf (22 kN).
11. El conector de ancladero sólo se debe utilizar para protección personal contra caídas y no para levantamiento de equipos.

LIMITACIONES DE COMPATIBILIDAD

Todos los conectores de ancladero sólo se deben acoplar a conectores compatibles. La norma OSHA 29 CFR 1926.502 prohíbe enganchar los ganchos de cierre resortado a ciertos objetos a menos que se cumplan dos requisitos: este debe ser un gancho de cierre resortado del tipo que se asegura o bloquea y este debe estar "diseñado para" realizar dicha conexión. "Diseñado para" significa que el fabricante del gancho de cierre resortado diseñó específicamente el gancho de cierre resortado para utilizarse para conectar al equipo indicado. Las siguientes conexiones se deben evitar, porque éstas pueden resultar en desenganche accidental* cuando se utiliza un gancho de cierre resortado sin seguro:

- Conexión directa de un gancho de cierre resortado a una cuerda salvavidas horizontal.
- Dos (o más) ganchos de cierre resortado conectados a un (1) anillo en "D".
- Dos ganchos de cierre resortado conectados entre sí.
- Un gancho de cierre resortado conectado de regreso sobre su correa sujetadora integral.
- Un gancho de cierre resortado conectado a un lazo tejido o correa sujetadora tejida.
- Las dimensiones inapropiadas del anillo en "D", barra de refuerzo u otro punto de conexión en relación con las dimensiones del gancho de cierre resortado que podrían permitir que el fijador del gancho de cierre resortado sea presionado por un movimiento giratorio del gancho de cierre resortado.

***Desenganche accidental: Un proceso mediante el cual un gancho de cierre resortado o argolla rectangular metálica se desengancha accidentalmente de otro conector u objeto al cual está acoplado. (ANSI Z359.0-2007)**

DESEMPEÑO:

Resistencia a la tracción estática: 5000-lbf (22 kN)

Capacidad máxima: Un (1) trabajador con peso máximo de 140 kg (310 lbs) cuando se utiliza como conector de ancladero de punto único para sistema personal de detención o evitamiento de caídas.

DIMENSIONES:

Peso: Varía según la longitud del cable

Longitud: Longitud personalizada del cable

Diámetro: 4"Ø, 6" Ø ó 12" Ø

CUMPLIMIENTO DE NORMAS:

ANSI Z359.1-2007, ANSI Z359.7-2011

OSHA 1926.502, OSHA 1910.66

MATERIALES DE LOS COMPONENTES:

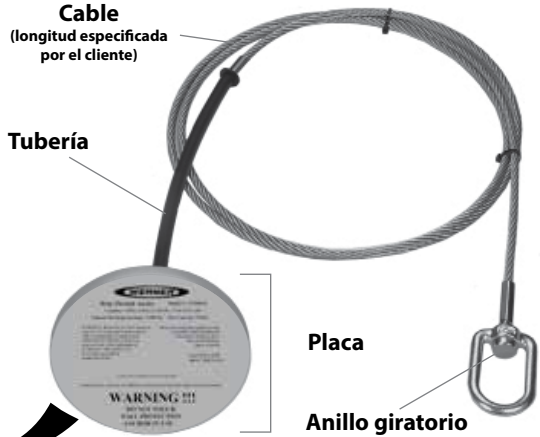
Cable de aviación: Cable

Acero recubierto: Placa

Poliuretano: Tubing

Acero enchapado en zinc: Anillo giratorio

UBICACIÓN DE LA ETIQUETA DE ADVERTENCIA



Instalación:

1. Los anclajes pasantes contra caídas A710004, A710006 y A710012 sólo se pueden utilizar en una superficie horizontal que esté encima de la ubicación del usuario.
2. Encuentre o realice un orificio pasante en el concreto, acero o rejilla metálica capaz de soportar una carga estática de 5.000-lbf. (22 kN) o que cumpla los requisitos OSHA 1926.502 para un factor de seguridad de dos. (Consulte la figura abajo para ver los requisitos dimensionales).
3. Introduzca el cable a través del orificio desde el lado superior. La etiqueta en la placa debe quedar dirigida hacia arriba. La placa debe quedar apoyada de manera horizontal y a ras sobre la superficie de montaje.

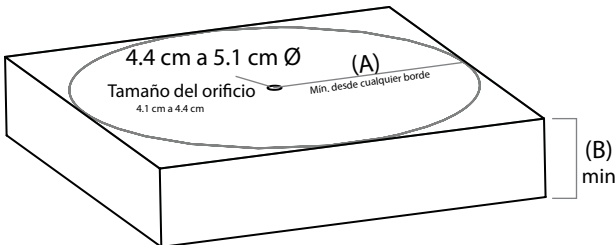


TABLA DE REQUISITO DEL ORIFICIO

Material:	(A)" Distancia mínima con respecto al borde/esquina	(B)" Espesor
Concreto	12" (30.5 cm)	4" (10 cm)
Acero	4" (10 cm)	0.25" (0.635 cm)

MANTENIMIENTO, LIMPIEZA Y ALMACENAMIENTO

La limpieza periódica alargará la vida útil y funcionamiento apropiado del producto. La frecuencia de la limpieza debe ser determinada por la inspección y según la severidad del medio ambiente. Limpie con aire comprimido y/o un cepillo de cerdas rígidas utilizando agua común o una solución suave de agua y jabón. No utilice ningún producto químico corrosivo que pudiera dañar el producto. Limpie frotando todas las superficies con un trapo seco limpio, y cuelgue para secar; o utilice aire comprimido. Cuando no están en uso, almacene los conectores de ancladero en un ambiente fresco, seco y limpio, fuera de la luz solar directa y libre de elementos corrosivos u otros elementos dañinos.

REGISTRO DE INSPECCIÓN Y MANTENIMIENTO

NÚMERO DE MODELO: _____

FECHA DE FABRICACIÓN: _____

Fecha	Número de pieza	Comentarios	Nombre del inspector

Inspección:

Se debe realizar una inspección periódica oficial al menos anualmente. La inspección debe ser realizada por una persona calificada diferente al usuario previsto. Si existen condiciones climáticas severas, entonces las inspecciones se deben realizar más frecuentemente. Todos los resultados de la inspección se deben registrar en el espacio suministrado arriba. (Se recomienda marcar el dispositivo de anclaje con la fecha de la siguiente o última inspección).

***Si encuentra algún daño que pudiera afectar la resistencia o funcionamiento del dispositivo, o condiciones inseguras, se requiere desechar apropiadamente el dispositivo. El conector de ancladero se debe inutilizar y luego desechar de manera apropiada.**



**Industrial
Products®**

Industrial Products
5717 Salmen Street New Orleans, LA 70123
www.industrialproducts.com
sales@industrialproducts.com
888-243-3339